

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

20 Φεβρουαρίου 2017 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **18**

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.4980/ΑΣ 6722 (1)

Απόφαση περί απόφασης 2321 (2016) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατίας της Κορέας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2321 (2016) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2321 (2016)

Adopted by the Security Council at its 7821st meeting, on 30 November 2016

The Security Council,

Recalling its previous relevant resolutions, including resolution 825 (1993), resolution 1540 (2004), resolution 1695 (2006), resolution 1718 (2006), resolution 1874 (2009), resolution 1887 (2009), resolution 2087 (2013), resolution 2094 (2013), and resolution 2270 (2016), as well as the statements of its President of 6 October 2006 (S/PRST/2006/41), 13 April 2009 (S/PRST/2009/7) and 16 April 2012 (S/PRST/2012/13),

Reaffirming that proliferation of nuclear, chemical and biological weapons, as well as their means of delivery, constitutes a threat to international peace and security,

Expressing its gravest concern at the nuclear test by the Democratic People's Republic of Korea ("the DPRK") on September 9, 2016 in violation of resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) and 2270 (2016), and at the challenge such a test constitutes to the Treaty on Non-Proliferation of Nuclear Weapons ("the NPT") and to international efforts aimed at strengthening the global regime of non-proliferation of nuclear weapons, and the danger it poses to peace and stability in the region and beyond,

Underlining once again the importance that the DPRK respond to other security and humanitarian concerns of the international community,

Underlining also that measures imposed by this resolution are not intended to have adverse humanitarian consequences for the civilian population of the DPRK,

Expressing serious concern that the DPRK has continued to violate relevant Security Council resolutions through repeated launches and attempted launches of ballistic missiles, and *noting* that all such ballistic missile activities contribute to the DPRK’s development of nuclear weapons delivery systems and increase tension in the region and beyond,

Expressing continued concern that the DPRK is abusing the privileges and immunities accorded under the Vienna Conventions on Diplomatic and Consular Relations,

Expressing great concern that the DPRK’s prohibited arms sales have generated revenues that are diverted to the pursuit of nuclear weapons and ballistic missiles while DPRK citizens have unmet needs,

Expressing its gravest concern that the DPRK’s ongoing nuclear-and ballistic missile-related activities have further generated increased tension in the region and beyond, and *determining* that there continues to exist a clear threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, and taking measures under its Article 41,

1. *Condemns* in the strongest terms the nuclear test conducted by the DPRK on 9 September 2016 in violation and flagrant disregard of the Security Council’s resolutions;

2. *Reaffirms* its decisions that the DPRK shall not conduct any further launches that use ballistic missile technology, nuclear tests, or any other provocation; shall suspend all activities related to its ballistic missile programme and in this context re-establish its pre-existing commitments to a moratorium on missile launches; shall abandon all nuclear weapons and existing nuclear programmes in a complete, verifiable and irreversible manner, and immediately cease all related activities; and shall abandon all other existing weapons of mass destruction and ballistic missile programmes in a complete, verifiable and irreversible manner;

3. *Decides* that the measures specified in paragraph 8 (d) of resolution 1718 (2006) shall apply also to the individuals and entities listed in annex I and II of this resolution and to any individuals or entities acting on their behalf or at their direction, and to entities owned or controlled by them, including through illicit means, and *decides* further that the measures specified in paragraph 8 (e) of resolution 1718 (2006) shall also apply to the individuals listed in annex I of this resolution and to individuals acting on their behalf or at their direction;

4. *Decides* that the measures imposed in paragraph 8 (a), 8 (b) and 8 (c) of resolution 1718 (2006) shall also apply to the items, materials, equipment, goods and technology listed in annex III of this resolution;

5. *Reaffirms* the measures imposed in paragraph 8 (a) (iii) of resolution 1718 (2006) regarding luxury goods, and *clarifies* that the term "luxury goods" includes also, but is not limited to, the items specified in annex IV of this resolution;

6. *Reaffirms* paragraphs 14 through 16 of resolution 1874 (2009), and paragraph 8 of resolution 2087 (2013), and *decides* that these paragraphs shall apply also with respect to any items the supply, sale or transfer of which is prohibited by this resolution;

7. *Decides* that the measures imposed in paragraphs 8 (a), 8 (b), and 8 (c) of resolution 1718 (2006) shall also apply to the items listed in a new conventional arms dual-use list to be adopted by the Committee, *directs* the Committee to adopt this list within 15 days and to report to the Security Council to this effect, and further *decides* that, if the Committee has not acted, then the Security Council will complete action to adopt the list within seven days of receiving that report, and *directs* the Committee to update this list every 12 months;

8. *Decides* that paragraph 19 of resolution 2270 (2016) shall apply with respect to all leasing, chartering or provision of crew services to the DPRK without exception, unless the Committee approves on a case-by-case basis in advance;

9. *Decides* that paragraph 20 of resolution 2270 (2016) shall apply to registering vessels in the DPRK, obtaining authorization for a vessel to use the DPRK flag, and owning, leasing, operating, providing any vessel classification, certification or associated service, or insuring any vessel flagged by the DPRK, without exception, unless the Committee approves on a case-by-case basis in advance;

10. *Clarifies* that, for the purposes of implementing paragraph 17 of resolution 2270 (2016), specialized teaching and training which could contribute to the DPRK's proliferation sensitive nuclear activities or the development of nuclear weapons delivery systems includes, but is not limited to advanced materials science, advanced chemical engineering, advanced mechanical engineering, advanced electrical engineering and advanced industrial engineering;

11. *Decides* that all Member States shall suspend scientific and technical cooperation involving persons or groups officially sponsored by or representing the DPRK except for medical exchanges unless:

(a) In the case of scientific or technical cooperation in the fields of nuclear science and technology, aerospace and aeronautical engineering and technology, or advanced manufacturing production techniques and methods, the Committee has determined on a case-by-case basis that a particular activity will not contribute to the DPRK's proliferation sensitive nuclear activities or ballistic missile-related programmes; or

(b) In the case of all other scientific or technical cooperation, the State engaging in scientific or technical cooperation determines that the particular activity will not

contribute to the DPRK’s proliferation sensitive nuclear activities or ballistic missile-related programmes and notifies the Committee in advance of such determination;

12. *Decides* that the Committee, if it has information that provides reasonable grounds to believe the vessels are or have been related to nuclear-or ballistic missile-related programmes or activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution, may require any or all of the following measures with respect to vessels it designates pursuant to this paragraph: (a) the Flag State of a designated vessel shall de-flag the vessel; (b) the Flag State of a designated vessel shall direct the vessel to a port identified by the Committee, in coordination with the port State; (c) all Member States shall prohibit a designated vessel from entering their ports, unless in case of emergency, in case of return to the vessel’s port of origination, or in case of direction by the Committee; (d) a vessel designated by the Committee shall be subject to the asset freeze imposed in paragraph 8 (d) of resolution 1718 (2006);

13. *Expresses concern* that the personal luggage and checked baggage of individuals entering into or departing from the DPRK may be used to transport items the supply, sale or transfer of which is prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution, and *clarifies* that such luggage and baggage constitute “cargo” for the purposes of implementing paragraph 18 of resolution 2270 (2016);

14. *Calls upon* all Member States to reduce the number of staff at DPRK diplomatic missions and consular posts;

15. *Decides* that all Member States shall take steps to restrict the entry into or transit through their territory of members of the Government of the DPRK, officials of that Government, and members of the DPRK armed forces, if the State determines that such members or officials are associated with the DPRK’s nuclear or ballistic missile programmes or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), or this resolution;

16. *Decides* that all States shall take steps to limit the number of bank accounts to one per DPRK diplomatic mission and consular post, and one per accredited DPRK diplomat and consular officer, at banks in their territory;

17. *Recalls* that, under the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961, a diplomatic agent shall not in the receiving State practice for personal profit any professional or commercial activity, and *emphasizes* accordingly that DPRK diplomatic agents are prohibited in the receiving State from such practice of professional or commercial activity;

18. *Decides* that all Member States shall prohibit the DPRK from using real property that it owns or leases in their territory for any purpose other than diplomatic or consular activities;

19. *Recalls* that a Member of the United Nations against which preventive or enforcement action has been taken by the Security Council may be suspended from the exercise of the rights and privileges of membership by the General Assembly upon

the recommendation of the Security Council, and that the exercise of these rights and privileges may be restored by the Security Council;

20. *Recalls* that paragraph 18 of resolution 2270 (2016) requires all States to inspect the cargo within or transiting through their territory, including their airports, that has originated in the DPRK, or that is destined for the DPRK, or has been brokered or facilitated by the DPRK or its nationals, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them, or by designated individuals or entities, or that is being transported on DPRK-flagged aircraft, emphasizes that this measure requires States to inspect DPRK-flagged aircraft when they land in or take off from their territory, recalls also that paragraph 31 of resolution 2270 (2016) requires all States to prevent the sale or supply, by their nationals or from their territories or using their flag vessels or aircraft, of aviation fuel, to the territory of the DPRK, and *calls upon* all States to exercise vigilance to ensure that no more fuel is provided to DPRK-flagged civil passenger aircraft than is necessary for the relevant flight, including a standard margin for safety of flight;

21. *Expresses* concern that prohibited items may be transported to and from the DPRK by rail and by road, and *underscores* that the obligation in paragraph 18 of resolution 2270 (2016) to inspect the cargo within or transiting through their territory includes the cargo being transported by rail and by road;

22. *Decides* that all Member States shall prohibit their nationals, persons subject to their jurisdiction and entities incorporated in their territory or subject to their jurisdiction from providing insurance or re-insurance services to vessels owned, controlled, or operated, including through illicit means, by the DPRK unless the Committee determines on a case-by-case basis that the vessel is engaged in activities exclusively for livelihood purposes which will not be used by DPRK individuals or entities to generate revenue or exclusively for humanitarian purposes;

23. *Decides* that all Member States shall prohibit their nationals from procuring vessel and aircraft crewing services from the DPRK;

24. *Decides* that all Member States shall de-register any vessel that is owned, controlled, or operated by the DPRK, and further *decides* that Member States shall not register any such vessel that has been de-registered by another Member State pursuant to this paragraph;

25. *Notes* that, for the purpose of implementing resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) and this resolution, the term “transit” includes but is not limited to the travel of individuals through a State’s international airport terminals en route to a destination in another State, regardless of whether such individuals pass through customs or passport control at that airport;

26. *Decides* that paragraph 29 of resolution 2270 (2016) shall be replaced by the following:
“*Decides* that the DPRK shall not supply, sell or transfer, directly or indirectly, from its territory or by its nationals or using its flag vessels or aircraft, coal, iron, and iron ore, and that all States shall prohibit the procurement of such material from the DPRK by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating

in the territory of the DPRK, and *decides* that this provision shall not apply with respect to:

(a) Coal that the procuring State confirms on the basis of credible information has originated outside the DPRK and was transported through the DPRK solely for export from the Port of Rajin (Rason), provided that the State notifies the Committee in advance and such transactions are unrelated to generating revenue for the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) or this resolution;

(b) Total exports to all Member States of coal originating in the DPRK that in the aggregate do not exceed 53,495,894 US dollars or 1,000,866 metric tons, whichever is lower, between the date of adoption of this resolution and 31 December 2016, and total exports to all Member States of coal originating in the DPRK that in the aggregate do not exceed 400,870,018 US dollars or 7,500,000 metric tons per year, whichever is lower, beginning 1 January 2017, provided that the procurements (i) involve no individuals or entities that are associated with the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution, including designated individuals or entities, or individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them, directly or indirectly, or individuals or entities assisting in the evasion of sanctions, and (ii) are exclusively for livelihood purposes of DPRK nationals *and* unrelated to generating revenue for the DPRK's nuclear or ballistic missile programmes or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution, and *decides* that each Member State that procures coal from the DPRK shall notify the Committee of the aggregate amount of the volume of such procurement for each month no later than 30 days after the conclusion of that month on the form in annex V to this resolution, *directs* the Committee to make publicly available on its website the volume of procurement of coal from the DPRK reported by Member States and value calculated by the Committee Secretary, as well as the amount reported for each month and with the number of States that reported for each month, *directs* the Committee to update this information on a real-time basis as it receives notifications, *calls upon* all States that import coal from the DPRK to periodically review this website to ensure that they do not exceed the mandatory aggregate annual limit, *directs* the Committee Secretary to notify all Member States when an aggregate value or volume of coal procurements from the DPRK of 75 per cent of the aggregate yearly amount has been reached, also *directs* the Committee Secretary to notify all Member States when an aggregate value or volume of coal procurements from the DPRK of 90 per cent of the aggregate yearly amount has been reached, further *directs* the Committee Secretary to notify all Member States when an aggregate value or volume of coal procurements from the DPRK of 95 per cent of the aggregate yearly amount has been reached and to inform them that they must immediately cease procuring coal from the DPRK for the year, and *requests* the Secretary-General to make the necessary arrangements to this effect and provide additional resources in this regard; and

(c) Transactions in iron and iron ore that are determined to be exclusively for livelihood purposes and unrelated to generating revenue for the DPRK's nuclear or

ballistic missile programmes or other activities prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution."

27. *Directs* the Panel of Experts, following the end of each month, to determine and transmit to the Committee, in no more than 30 days, an estimate of the average (mean) price in US dollars of coal exported from the DPRK that month based on credible and factually accurate trade data, and *directs* the Committee Secretary to use this average price as the basis to calculate the value of the procurement of coal from the DPRK each month based on the volume reported by States for the purposes of notifying all member states and making publicly available DRPK export levels on the Committee website on a real-time basis as required in paragraph 26 of this resolution;

28. *Decides* that the DPRK shall not supply, sell or transfer, directly or indirectly, from its territory or by its nationals or using its flag vessels or aircraft, copper, nickel, silver and zinc, and that all Member States shall prohibit the procurement of such material from the DPRK by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating in the territory of the DPRK;

29. *Decides* that the DPRK shall not supply, sell or transfer, directly or indirectly, from its territory or by its nationals or using its flag vessels or aircraft, statues, and that all States shall prohibit the procurement of such items from the DPRK by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, whether or not originating in the territory of the DPRK, unless the Committee approves on a case-by-case basis in advance;

30. *Decides* that all Member States shall prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to the DPRK, through their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, and whether or not originating in their territories, of new helicopters and vessels, except as approved in advance by the Committee on a case-by-case basis;

31. *Decides* that Member States shall take the necessary measures to close existing representative offices, subsidiaries or banking accounts in the DPRK within 90 days, unless the Committee determines on a case-by-case basis that such offices, subsidiaries or accounts are required for the delivery of humanitarian assistance or the activities of diplomatic missions in the DPRK or the activities of the United Nations or its specialized agencies or related organizations or any other purpose consistent with the objectives of this resolution;

32. *Decides* that all Member States shall prohibit public and private financial support from within their territories or by persons or entities subject to their jurisdiction for trade with the DPRK (including the granting of export credits, guarantees or insurance to their nationals or entities involved in such trade), except as approved in advance by the Committee on a case-by-case basis;

33. *Decides* that, if a Member State determines that an individual is working on behalf of or at the direction of a DPRK bank or financial institution, then Member States shall expel the individual from their territories for the purpose of repatriation to the individual's state of nationality, consistent with applicable national and international law, unless the presence of the individual is required for fulfillment of a judicial

process or exclusively for medical, safety or other humanitarian purposes, or the Committee has determined on a case-by-case basis that the expulsion of the individual would be contrary to the objectives of resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), or this resolution;

34. *Expresses* concern that DPRK nationals are sent to work in other States for the purpose of earning hard currency that the DPRK uses for its nuclear and ballistic missile programmes, and *calls upon* States to exercise vigilance over this practice;

35. *Reiterates* its concern that bulk cash may be used to evade measures imposed by the Security Council, and *calls upon* Member States to be alert to this risk;

36. *Calls upon* all Member States to report to the Security Council within 90 days of the adoption of this resolution, and thereafter upon request by the Committee, on concrete measures they have taken in order to implement effectively the provisions of this resolution, *requests* the Panel of Experts established pursuant to resolution 1874 (2009), in cooperation with other UN sanctions monitoring groups, to continue its efforts to assist Member States in preparing and submitting such reports in a timely manner;

37. *Reaffirms* that Security Council resolution 1540 (2004) obligates all States to take and enforce effective measures to establish domestic controls to prevent the proliferation of nuclear, chemical, or biological weapons and their means of delivery, including by establishing appropriate controls over related materials, and *notes* that these obligations are complementary to the obligations in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) and 2270 (2016) to prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to the DPRK of items, materials, equipment, goods and technology which could contribute to DPRK’s nuclear-related, ballistic missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes;

38. *Calls upon* all Member States to redouble efforts to implement in full the measures in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) and 2270 (2016), and to cooperate with each other in doing so, particularly with respect to inspecting, detecting and seizing items the transfer of which is prohibited by these resolutions;

39. *Decides* that the mandate of the Committee, as set out in paragraph 12 of resolution 1718 (2006), shall apply with respect to the measures imposed in this resolution and *further decides* that the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution 1874 (2009) and modified in paragraph 1 of resolution 2276 (2016), shall also apply with respect to the measures imposed in this resolution;

40. *Decides* to authorize all Member States to, and that all Member States shall, seize and dispose (such as through destruction, rendering inoperable or unusable, storage, or transferring to a State other than the originating or destination States for disposal) of items the supply, sale, transfer, or export of which is prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution that are identified in inspections, in a manner that is not inconsistent with their obligations under applicable Security Council resolutions, including resolution 1540 (2004), as well as any obligations of parties to the NPT, the Convention on the Prohibition of the

Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on Their Destruction of 29 April 1997, and the Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on Their Destruction of 10 April 1972;

41. *Emphasizes* the importance of all States, including the DPRK, taking the necessary measures to ensure that no claim shall lie at the instance of the DPRK, or of any person or entity in the DPRK, or of persons or entities designated for measures set forth in resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) or this resolution, or any person claiming through or for the benefit of any such person or entity, in connection with any contract or other transaction where its performance was prevented by reason of the measures imposed by this resolution or previous resolutions;

42. *Requests* the Secretary-General to provide additional administrative and analytical support resources needed to increase the capacity of the Panel of Experts established pursuant to resolution 1874 (2009) and strengthen its ability to analyse the DPRK’s sanctions violation and evasion activities, to include additional funding allocated to the procurement of aerial imagery and analysis services, access to relevant trade and international security databases and other information sources, as well as support the resulting increased activities of the Committee by the Secretariat;

43. *Requests* the Panel of Experts to include findings and recommendations in its midterm reports, beginning with the midterm report due to be submitted to the Committee by no later than 5 August 2017;

44. *Directs* the Committee, with the assistance of its Panel of Experts, to hold special meetings on important thematic and regional topics and Member States’ capacity challenges, to identify, prioritize, and mobilize resources to areas that would benefit from technical and capacity-building assistance to enable more effective implementation by Member States;

45. *Reiterates* its deep concern at the grave hardship that the people in the DPRK are subjected to, *condemns* the DPRK for pursuing nuclear weapons and ballistic missiles instead of the welfare of its people while people in the DPRK have great unmet needs, and *emphasizes* the necessity of the DPRK respecting and ensuring the welfare and inherent dignity of people in the DPRK;

46. *Reaffirms* that the measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) and this resolution are not intended to have adverse humanitarian consequences for the civilian population of the DPRK or to affect negatively those activities, including economic activities and cooperation, that are not prohibited by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) and this resolution, and the work of international and non-governmental organizations carrying out assistance and relief activities in the DPRK for the benefit of the civilian population of the DPRK, and *decides* that the Committee may, on a case-by-case basis, exempt any activity from the measures imposed by these resolutions if the Committee determines that such an exemption is necessary to facilitate the work of such organizations in the DPRK or for any other purpose consistent with the objectives of these resolutions;

47. *Reaffirms* its support to the Six Party Talks, *calls* for their resumption, and *reiterates* its support for the commitments set forth in the Joint Statement of 19 September 2005 issued by China, the DPRK, Japan, the Republic of Korea, the Russian Federation, and the United States, including that the goal of the Six-Party Talks is the verifiable denuclearization of the Korean Peninsula in a peaceful manner, that the United States and the DPRK undertook to respect each other’s sovereignty and exist peacefully together, and that the Six Parties undertook to promote economic cooperation, and all other relevant commitments;

48. *Reiterates* the importance of maintaining peace and stability on the Korean Peninsula and in north-east Asia at large, and *expresses* its commitment to a peaceful, diplomatic and political solution to the situation and welcomes efforts by Council members as well as other States to facilitate a peaceful and comprehensive solution through dialogue and stresses the importance of working to reduce tensions in the Korean Peninsula and beyond;

49. *Affirms* that it shall keep the DPRK’s actions under continuous review and is prepared to strengthen, modify, suspend or lift the measures as may be needed in light of the DPRK’s compliance, and, in this regard, *expresses its determination* to take further significant measures in the event of a further DPRK nuclear test or launch;

50. *Decides* to remain seized of the matter.

Annex I
Travel Ban/Asset Freeze (Individuals)

1. PAK CHUN IL
a. *Description*: Pak Chun Il has served as the DPRK Ambassador to Egypt and provides support to KOMID.
b. *AKA*: n/a
c. *Identifiers*: DOB: 28 July 1954; Nationality: DPRK; Passport: 563410091

2. KIM SONG CHOL
a. *Description*: Kim Song Chol is a KOMID official that has conducted business in Sudan on behalf of KOMID’s interests.
b. *AKA*: Kim Hak Song
c. *Identifiers*: DOB: 26 March 1968, alt. DOB: 15 October 1970; Nationality: DPRK; Passport: 381420565, alt. Passport: 654120219

3. SON JONG HYOK
a. *Description*: Son Jong Hyok is a KOMID official that has conducted business in Sudan on behalf of KOMID’s interests.
b. *AKA*: Son Min
c. *Identifiers*: DOB: 20 May 1980; Nationality: DPRK

4. KIM SE GON
a. *Description*: Kim Se Gon works on behalf of the Ministry of Atomic Energy Industry.
b. *AKA*: n/a
c. *Identifiers*: DOB: 13 November 1969; Passport: PD472310104; Nationality: DPRK

5. RI WON HO
a. *Description*: Ri Won Ho is a DPRK Ministry of State Security Official stationed in Syria supporting KOMID.
b. *AKA*: n/a
c. *Identifiers*: DOB: 17 July 1964; Passport: 381310014, Nationality: DPRK

6. JO YONG CHOL
a. *Description*: Jo Yong Chol is a DPRK Ministry of State Security Official stationed in Syria supporting KOMID.
b. *AKA*: Cho Yong Chol
c. *Identifiers*: DOB: 30 September 1973, Nationality: DPRK

7. KIM CHOL SAM
a. *Description*: Kim Chol Sam is a representative for Daedong Credit Bank (DCB) who has been involved in managing transactions on behalf of DCB Finance Limited. As an overseas-based representative of DCB, it is suspected that Kim Chol Sam has facilitated transactions worth hundreds of thousands of dollars and likely managed millions of dollars in DPRK related accounts with potential links to nuclear/missile programmes.
b. *AKA*: n/a
c. *Identifiers*: DOB: 11 March 1971; Nationality: DPRK

8. KIM SOK CHOL
a. *Description*: Kim Sok Chol acted as the DPRK Ambassador to Myanmar and he operates as a KOMID facilitator. He was paid by KOMID for his assistance and arranges meetings on behalf of KOMID, including a meeting between KOMID and Myanmar’s defense related persons to discuss financial matters.
b. *AKA*: n/a
c. *Identifiers*: DOB: 8 May 1955; Passport 472310082; Nationality: DPRK

9. CHANG CHANG HA
a. *Description*: Chang Chang Ha is the President of the Second Academy of Natural Sciences (SANS).
b. *AKA*: Jang Chang Ha
c. *Identifiers*: DOB: 10 January 1964; Nationality: DPRK

10. CHO CHUN RYONG
a. *Description*: Cho Chun Ryong is the Chairman of the Second Economic Committee (SEC).
b. *AKA*: Jo Chun Ryong
c. *Identifiers*: DOB: 4 April 1960; Nationality: DPRK

11. SON MUN SAN
a. *Description*: Son Mun San is the Director-General of the External Affairs Bureau of the General Bureau of Atomic Energy (GBAE).
b. *AKA*: n/a
c. *Identifiers*: DOB: 23 January 1951; Nationality: DPRK

Annex II
Asset Freeze (Entities)

1. KOREA UNITED DEVELOPMENT BANK
a. *Description*: Korea United Development Bank operates in the financial services industry of the DPRK economy.
b. *Location*: Pyongyang, North Korea; SWIFT/BIC: KUDBKPPY

2. ILSIM INTERNATIONAL BANK
a. *Description*: Ilsim International Bank is affiliated with the DPRK military and has a close relationship with Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Ilsim International Bank has attempted to evade United Nations sanctions.
b. *AKA*: n/a
c. *Location*: Pyongyang, DPRK; SWIFT: ILSIKPPY

3. KOREA DAESONG BANK
a. *Description*: Daesong Bank is owned and controlled by Office 39 of the Korea Workers' Party.
b. *AKA*: Choson Taesong Unhaeng; AKA: Taesong Bank
c. *Location*: Segori-dong, Gyongheung St. Potonggang District, Pyongyang, DPRK; SWIFT/BIC: KDBKKPPY

4. SINGWANG ECONOMICS AND TRADING GENERAL CORPORATION
a. *Description*: Singwang Economics and Trading General Corporation is a DPRK firm for trading in coal. DPRK generates a significant share of the money for its nuclear and ballistic missile programmes by mining natural resources and selling those resources abroad.
b. *AKA*: n/a
c. *Location*: DPRK

5. KOREA FOREIGN TECHNICAL TRADE CENTER
a. *Description*: Korea Foreign Technical Trade Center is a DPRK firm trading in coal. DPRK generates a significant share of the funds needed to finance its nuclear and ballistic missile programmes by mining natural resources and selling those resources abroad.
b. *AKA*: n/a
c. *Location*: DPRK

6. KOREA PUGANG TRADING CORPORATION
a. *Description*: Korea Pugang Trading Corporation is owned by the Korea Ryonbong General Corporation, DPRK's defense conglomerate specializing in acquisition for DPRK defense industries and support to Pyongyang's military related sales.
b. *AKA*: n/a
c. *Location*: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, DPRK

7. KOREA INTERNATIONAL CHEMICAL JOINT VENTURE COMPANY
a. *Description*: Korea International Chemical Joint Venture Company is a subsidiary of Korea Ryonbong General Corporation —DPRK's defense conglomerate specializing in acquisition for DPRK defense industries and support to Pyongyang's military related sales —and has engaged in proliferation-related transactions.

b. *AKA*: Choson International Chemicals Joint Operation Company; AKA: Chosun International Chemicals Joint Operation Company; AKA: International Chemical Joint Venture Company
c. *Location*: Hamhung, South Hamgyong Province, DPRK; Location: Man gyongdae-kuyok, Pyongyang, DPRK; Location: Mangyungdae-gu, Pyongyang, DPRK

8. DCB FINANCE LIMITED
a. *Description*: DCB Finance Limited is a front company for Daedong Credit Bank (DCB), a listed entity.
b. *AKA*: n/a
c. *Locations*: Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, China

9. KOREA TAESONG TRADING COMPANY
a. *Description*: Korea Taesong Trading Company has acted on behalf of KOMID in dealings with Syria.
b. *AKA*: n/a
c. *Location*: Pyongyang, DPRK

10. KOREA DAESONG GENERAL TRADING CORPORATION
a. *Description*: Korea Daesong General Trading Corporation is affiliated with Office 39 through minerals (gold) exports, metals, machinery, agricultural products, ginseng, jewelry, and light industry products.
b. *AKA*: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation
c. *Location*: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pyongyang City, DPRK

Annex III
Items, Materials, Equipment, Goods and Technology
Nuclear-and/or Missile-usable Items

1. Isocyanates (TDI (Toluene di-isocyanate), MDI (Methylene bis (phenyl isocyanate)), IPDI (Isophorone diiosocyanate), HNMDI or HDI (Hexamethylene diisocyanate), and DDI (dimeryl diisocyanate) and production equipment.

2. Ammonium nitrate, chemically pure or in phase stabilized version (PSAN).

3. Non-destructive test chambers with a 1m or more critical internal dimension.

4. Turbo-pumps for liquid or hybrid rocket engines.

5. Polymeric Substances (Hydroxyl Terminated Poly-Ether (HTPE), Hydroxyl Terminated Caprolactone Ether (HTCE), Polypropylene glycol (PPG), Polydiethyleneglycol adipate (PGA) and Polyethylene Glycol (PEG)).

6. Inertial equipment for any application, particularly for civilian aircraft, satellite, geophysical survey applications and their associated test equipment.

7. Countermeasure Subsystems and Penetration Aids (e.g. jammers, chaff, decoys) designed to saturate, confuse, or evade missile defences.

8. Manganese metal Brazing Foils.

9. Hydroforming machines.

10. Thermal treatment furnaces —Temperature >850 degrees C and one dimension >1m.

11. Electrical Discharge Machines (EDMs).

12. Friction stir welding machines.

13. Modelling and design software related to the modelling of aerodynamic and thermodynamic analysis of rocket or unmanned aerial vehicle systems.

14. High-speed imaging cameras except those used in medical imaging systems.

15. Truck chassis with 6 or more axles.

Chemical/Biological Weapons-usable Items

1. Floor-mounted fume hoods (walk-in style) with a minimum nominal width of 2.5 meters.

2. Batch centrifuges with a rotor capacity of 4 L or greater, usable with biological materials.

3. Fermenters with an internal volume of 10-20 L (.01-.02 cubic meters), usable with biological materials.

Annex IV
Luxury Goods

(1) Rugs and tapestries (valued greater than $500)
(2) Tableware of porcelain or bone china (valued greater than $100)

Annex V
Standard Form for Notification of Import of Coal
From the Democratic People’s Republic of Korea (DPRK)
pursuant to paragraph 26 (b) of resolution 2321 (2016)

This form notifies the UN Security Council 1718 Committee of the procurement of coal from the Democratic People’s Republic of Korea (DPRK) in keeping with the relevant provisions of resolution 2321 (2016).

Procuring State:
Month:
Year:
Coal imported from DPRK, in metric tons:
Coal imported from DPRK, in US dollars (optional):
Additional information (optional):
Signature/seal:
Date:

Απόφαση 2321 (2016)
Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας
στην 7821η Συνεδρίασή του
στις 30 Νοεμβρίου 2016

Το Συμβούλιο Ασφαλείας:

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες σχετικές αποφάσεις του, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης 825 (1993), της απόφασης 1540 (2004), της απόφασης 1695 (2006), της απόφασης 1718 (2006), της απόφασης 1874 (2009), της απόφασης 1887 (2009), της απόφασης 2087 (2013), της απόφασης 2094 (2013) και της απόφασης 2270 (2016), καθώς και τις δηλώσεις του Προέδρου του της 6ης Οκτωβρίου 2006 (S/PRST/2006/41), της 13ης Απριλίου 2009 (S/PRST/2009/7) και της 16ης Απριλίου 2012 (S/PRST/2012/13).

Επαναβεβαιώνοντας ότι η διάδοση πυρηνικών, χημικών και βιολογικών όπλων, καθώς και των μέσων μεταφοράς τους, συνιστά απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια.

Εκφράζοντας σοβαρότατες ανησυχίες για την πυρηνική δοκιμή που διεξήχθη από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας στις 9 Σεπτεμβρίου 2016 κατά παράβαση των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) και 2270 (2016) και για την πρόκληση την οποία συνιστά μια τέτοια δοκιμή για τη Συνθήκη για τη Μη Διάδοση Πυρηνικών Όπλων και για τις διεθνείς προσπάθειες που στοχεύουν στην ενδυνάμωση του παγκόσμιου καθεστώτος μη διάδοσης πυρηνικών όπλων καθώς και για τον κίνδυνο που θέτει για την ειρήνη και σταθερότητα στην περιοχή και πέρα από αυτή.

Υπογραμμίζοντας για μια ακόμη φορά τη σημασία της ανταπόκρισης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας σε άλλες ανησυχίες, ασφαλείας και ανθρωπιστικές, της διεθνούς κοινότητας.

Υπογραμμίζοντας επίσης ότι τα μέτρα που επιβάλλονται δυνάμει αυτής της απόφασης δεν έχουν ως σκοπό να έχουν αρνητικές ανθρωπιστικές επιπτώσεις για τους πολίτες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας.

Εκφράζοντας σοβαρή ανησυχία για τη συνέχιση της παραβίασης, εκ μέρους της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας μέσω επαναλαμβανόμενων εκτοξεύσεων και αποπειρών εκτοξεύσεων βαλλιστικών πυραύλων και επισημαίνοντας ότι όλες αυτές οι δραστηριότητες που σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους συμβάλλουν στην ανάπτυξη συστημάτων μεταφοράς πυρηνικών όπλων εκ μέρους της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και αυξάνουν την ένταση στην περιοχή και πέρα από αυτή.

Εκφράζοντας συνεχιζόμενη ανησυχία διότι η Λαϊκή Δημοκρατίας της Κορέας καταχράται των προνομίων και ασυλιών που συμφωνήθηκαν με βάση τις Συμβάσεις της Βιέννης περί των Διπλωματικών Σχέσεων και περί των Προξενικών Σχέσεων.

Εκφράζοντας μεγάλη ανησυχία διότι οι απαγορευμένες πωλήσεις όπλων εκ μέρους της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας έχουν δημιουργήσει εισοδήματα τα οποία εκτρέπονται προς την προμήθεια πυρηνικών όπλων και βαλλιστικών πυραύλων ενώ οι πολίτες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας έχουν ανεκπλήρωτες ανάγκες.

Εκφράζοντας τη σοβαρότατη ανησυχία του ότι οι συνεχιζόμενες δραστηριότητες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που συνδέονται με πυρηνικά και βαλλιστικούς πυραύλους έχουν δημιουργήσει περαιτέρω αυξημένη ένταση στην περιοχή και πέρα από αυτή και κρίνοντας ότι συνεχίζει να υφίσταται σαφής απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια.

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και λαμβάνοντας μέτρα σύμφωνα με το Άρθρο 41 αυτού:

1. Καταδικάζει εντονότατα την πυρηνική δοκιμή που διεξήχθη από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας στις 9 Σεπτεμβρίου 2016 κατά παράβαση και κατάφωρη περιφρόνηση των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας.

2. Επαναβεβαιώνει τις αποφάσεις του ότι η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας δεν θα διεξάγει καμία περαιτέρω εκτόξευση με χρήση τεχνολογίας βαλλιστικών πυραύλων, καμία πυρηνική δοκιμή ούτε καμία άλλη πρόκληση, θα αναστείλει όλες τις δραστηριότητες σχετικά με το πρόγραμμά της βαλλιστικών πυραύλων και στο πλαίσιο αυτό θα επαναβεβαιώσει τις προϋπάρχουσες δεσμεύσεις της για αναστολή εκτοξεύσεων πυραύλων, θα εγκαταλείψει όλα τα πυρηνικά όπλα και τα υφιστάμενα πυρηνικά προγράμματα με τρόπο πλήρη, επαληθεύσιμο και ανέκκλητο, και θα σταματήσει άμεσα όλες τις σχετικές δραστηριότητες και θα εγκαταλείψει όλα τα άλλα υφιστάμενα προγράμματα όπλων μαζικής καταστροφής και βαλλιστικών πυραύλων με τρόπο πλήρη, επαληθεύσιμο και ανέκκλητο.

3. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που ορίζονται στην παράγραφο 8(δ) της απόφασης 1718 (2006) εφαρμόζονται επίσης στα άτομα και στις οντότητες που αναφέρονται στο Παράρτημα I και II της παρούσας απόφασης και σε οποιαδήποτε άτομα ή οντότητες που ενεργούν εκ μέρους τους ή σύμφωνα με οδηγίες τους και σε οντότητες που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτά, μεταξύ άλλων μέσω παράνομων μέσων, και περαιτέρω αποφασίζει ότι τα μέτρα που ορίζονται στην παράγραφο 8(ε) της απόφασης 1718 (2006) εφαρμόζονται επίσης στα άτομα που ορίζονται στο Παράρτημα I της παρούσας απόφασης και σε άτομα που ενεργούν εκ μέρους τους ή σύμφωνα με οδηγίες τους.

4. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 8(α), 8 (β) και 8(γ) της απόφασης 1718 (2006) εφαρμόζονται επίσης στα αντικείμενα, υλικά, εξοπλισμό, αγαθά και τεχνολογία που αναφέρονται στο Παράρτημα III της παρούσας απόφασης.

5. Επαναβεβαιώνει τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 8(α)(ιιι) της απόφασης 1718 (2006) σχετικά με τα αγαθά πολυτελείας και διευκρινίζει ότι ο όρος «αγαθά πολυτελείας» περιλαμβάνει επίσης τα αντικείμενα τα οποία ορίζονται στο Παράρτημα IV της παρούσας απόφασης αλλά δεν περιορίζεται σε αυτά.

6. Επαναβεβαιώνει τις παραγράφους 14 έως 16 της απόφασης 1874 (2009) και την παράγραφο 8 της απόφασης 2087 (2013) και αποφασίζει ότι αυτές οι παράγραφοι εφαρμόζονται επίσης σε σχέση με οποιαδήποτε αντικείμενα των οποίων η προμήθεια, πώληση ή μεταφορά απαγορεύεται με βάση την παρούσα απόφαση.

7. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 8(α), 8 (β) και 8(γ) της απόφασης 1718

(2006) εφαρμόζονται επίσης στα αντικείμενα που αναφέρονται στον καινούριο κατάλογο συμβατικών όπλων διττής χρήσης ο οποίος θα υιοθετηθεί από την Επιτροπή, δίνει εντολή στην Επιτροπή να υιοθετήσει αυτόν τον κατάλογο εντός 15 ημερών και να υποβάλει σχετική έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας και περαιτέρω αποφασίζει ότι, εάν η Επιτροπή δεν έχει δράσει, τότε το Συμβούλιο Ασφαλείας θα ολοκληρώσει τις ενέργειες για την υιοθέτηση του καταλόγου εντός επτά ημερών από τη λήψη αυτής της έκθεσης και δίνει εντολή στην Επιτροπή να ανανεώνει αυτόν τον κατάλογο κάθε 12 μήνες.

8. Αποφασίζει ότι η παράγραφος 19 της απόφασης 2270 (2016) εφαρμόζεται σε σχέση με κάθε μίσθωση, ναύλωση ή παροχή υπηρεσιών πληρώματος στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας χωρίς εξαίρεση, εκτός εάν η Επιτροπή εγκρίνει κατά περίπτωση εκ των προτέρων.

9. Αποφασίζει ότι η παράγραφος 20 της απόφασης 2270 (2016) εφαρμόζεται στη νηολόγηση σκαφών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, στη λήψη άδειας για τη χρήση της σημαίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας σε σκάφη, και στην ιδιοκτησία, μίσθωση, εκμετάλλευση, παροχή κάθε είδους κατηγοριοποίησης ή πιστοποίησης του σκάφους ή συναφείς υπηρεσίες ή στην ασφάλιση οποιουδήποτε σκάφους φέρει τη σημαία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, χωρίς εξαίρεση, εκτός εάν η Επιτροπή εγκρίνει κατά περίπτωση εκ των προτέρων.

10. Διευκρινίζει ότι για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 17 της απόφασης 2270 (2016), η εξειδικευμένη διδασκαλία και εκπαίδευση σε γνωστικούς κλάδους οι οποίοι θα μπορούσαν να συμβάλουν στις ευαίσθητες - από πλευράς διάδοσης - πυρηνικές δραστηριότητες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή στην ανάπτυξη συστημάτων μεταφοράς πυρηνικών όπλων συμπεριλαμβάνει τη διδασκαλία και εκπαίδευση στην επιστήμη προηγμένων υλικών, στην προηγμένη χημική μηχανική, στην προηγμένη μηχανική μηχανολογία, στην προηγμένη ηλεκτρική μηχανική και στην προηγμένη βιομηχανική μηχανική αλλά χωρίς να περιορίζεται σε αυτές.

11. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα αναστείλουν την επιστημονική και τεχνική συνεργασία στην οποία εμπλέκονται πρόσωπα ή ομάδες που επίσημα χρηματοδοτούνται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή την εκπροσωπούν, εκτός των ιατρικών ανταλλαγών, με τις εξής εξαιρέσεις:

(α) στην περίπτωση επιστημονικής ή τεχνικής συνεργασίας στους τομείς πυρηνικής επιστήμης και τεχνολογίας, αεροναυπηγικής και αεροναυτικής μηχανικής και τεχνολογίας ή προηγμένων κατασκευαστικών τεχνικών και μεθόδων παραγωγής, η Επιτροπή κρίνει κατά περίπτωση ότι μια συγκεκριμένη δραστηριότητα δεν θα συμβάλει στις ευαίσθητες - από πλευράς διάδοσης - πυρηνικές δραστηριότητες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή στα προγράμματά της τα οποία σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους ή

(β) στην περίπτωση κάθε άλλης επιστημονικής ή τεχνικής συνεργασίας, το Κράτος που εμπλέκεται στην επιστημονική ή τεχνική συνεργασία κρίνει ότι η συγκεκριμένη δραστηριότητα δεν θα συμβάλει στις ευαίσθητες - από πλευράς διάδοσης - πυρηνικές δραστηριότητες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή στα προγράμματά της τα οποία σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους και ενημερώνει την Επιτροπή εκ των προτέρων για αυτή την απόφαση.

12. Αποφασίζει ότι η Επιτροπή, σε περίπτωση που διαθέτει πληροφορίες που παρέχουν εύλογες υπόνοιες να θεωρείται ότι σκάφη σχετίζονται ή σχετίστηκαν με προγράμματα συνδεόμενα με πυρηνικά ή βαλλιστικούς πυραύλους ή με δραστηριότητες που απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή την παρούσα απόφαση, μπορεί να απαιτήσει τη λήψη οποιουδήποτε ή όλων από τα παρακάτω μέτρα σε σχέση με σκάφη που καθορίζει σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο: (α) το Κράτος Σημαίας καθορισμένου σκάφους θα αφαιρέσει τη σημαία του από το σκάφος, (β) το Κράτος Σημαίας καθορισμένου σκάφους θα κατευθύνει το σκάφος σε λιμένα που θα οριστεί από την Επιτροπή, σε συντονισμό με το Κράτος λιμένα, (γ) όλα τα Κράτη Μέλη θα απαγορεύσουν σε καθορισμένο σκάφος να εισέλθει στα λιμάνια τους εκτός των περιπτώσεων έκτακτης ανάγκης, επιστροφής του καθορισμένου σκάφους στο λιμένα προέλευσής του ή κατεύθυνσής του σε λιμένα από την Επιτροπή, (δ) σκάφος το οποίο έχει καθοριστεί από την Επιτροπή υπόκειται στη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων που επιβλήθηκε με την παράγραφο 8(δ) της απόφασης 1718 (2006).

13. Εκφράζει ανησυχία ότι οι προσωπικές αποσκευές και οι ελεγμένες αποσκευές ατόμων που εισέρχονται στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή αναχωρούν από αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθούν για τη μεταφορά αντικειμένων, η προμήθεια, πώληση ή μεταφορά των οποίων απαγορεύεται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή την παρούσα απόφαση και διευκρινίζει ότι αυτές οι αποσκευές συνιστούν «φορτίο» για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 18 της απόφασης 2270 (2016).

14. Καλεί όλα τα Κράτη Μέλη να μειώσουν τον αριθμό του προσωπικού στις διπλωματικές αποστολές και στις προξενικές αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας.

15. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα λάβουν μέτρα για να περιορίσουν την είσοδο στο έδαφός τους ή τη διέλευση μέσω αυτού, μελών της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, αξιωματούχων της εν λόγω Κυβέρνησης και μελών των ενόπλων δυνάμεων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, εάν το Κράτος κρίνει ότι αυτά τα μέλη ή οι αξιωματούχοι συνδέονται με τα προγράμματα πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή με άλλες δραστηριότητες οι οποίες απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή από την παρούσα απόφαση.

16. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη θα λάβουν μέτρα για να περιορίσουν τον αριθμό των τραπεζικών λογαριασμών σε έναν, ανά διπλωματική αποστολή και προξενική αρχή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, και έναν, ανά διαπιστευμένο διπλωμάτη και προξενικό λειτουργό της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, σε τράπεζες στο έδαφός τους.

17. Υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τη Σύμβαση της Βιέννης περί Διπλωματικών Σχέσεων του 1961, διπλωματικός πράκτορας δεν ασκεί στο κράτος υποδοχής καμία

επαγγελματική ή εμπορική δραστηριότητα για προσωπικό όφελος και τονίζει αντίστοιχα ότι οι διπλωματικοί πράκτορες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας απαγορεύεται να ασκούν τέτοια επαγγελματική ή εμπορική δραστηριότητα στο Κράτος υποδοχής.

18. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη απαγορεύουν στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας να χρησιμοποιεί ακίνητη περιουσία της οποίας έχει την κυριότητα ή την οποία μισθώνει στο έδαφος τους για οποιονδήποτε σκοπό εκτός από διπλωματικές ή προξενικές δραστηριότητες.

19. Υπενθυμίζει, σε σχέση με Μέλος του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών εναντίον του οποίου έχουν ληφθεί προληπτικά ή εκτελεστικά μέτρα από το Συμβούλιο Ασφαλείας, ότι είναι δυνατή η αναστολή της άσκησης των δικαιωμάτων και προνομίων που συνεπάγεται η ιδιότητα Μέλους στον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών από τη Γενική Συνέλευση κατόπιν σύστασης του Συμβουλίου Ασφαλείας και ότι η άσκηση αυτών των δικαιωμάτων και προνομίων μπορεί να αποκατασταθεί από το Συμβούλιο Ασφαλείας.

20. Υπενθυμίζει ότι με βάση την παράγραφο 18 της απόφασης 2270 (2016) όλα τα Κράτη επιθεωρούν τα φορτία που βρίσκονται εντός του εδάφους τους ή διέρχονται μέσω αυτού, συμπεριλαμβανομένων των αεροδρομίων τους, τα οποία προέρχονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή προορίζονται για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή των οποίων η μεσιτεία έχει γίνει ή διευκολυνθεί από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή τους υπηκόους της ή από άτομα ή οντότητες που ενεργούν εκ μέρους τους ή σύμφωνα με οδηγίες τους ή από οντότητες που ανήκουν σε ή ελέγχονται από αυτά ή από καθορισμένα άτομα ή οντότητες ή τα οποία μεταφέρονται επί αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, τονίζει ότι με βάση το μέτρο αυτό τα Κράτη επιθεωρούν τα αεροσκάφη που είναι εγγεγραμμένα στα μητρώα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας όταν προσγειώνονται στο έδαφός τους ή απογειώνονται από αυτό, υπενθυμίζει επίσης ότι με βάση την παράγραφο 31 της απόφασης 2270 (2016) όλα τα Κράτη αποτρέπουν την πώληση ή την προμήθεια από τους υπηκόους τους ή από τα εδάφη τους ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα τους, αεροπορικού καυσίμου προς το έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και καλεί όλα τα Κράτη να επαγρυπνούν ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παρέχεται περισσότερο καύσιμο στα επιβατικά αεροσκάφη πολιτικής αεροπορίας που είναι εγγεγραμμένα στα μητρώα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας απ’ όσο χρειάζεται για τη σχετική πτήση, συμπεριλαμβανομένου ενός συγκεκριμένου πλεονάσματος για την ασφάλεια της πτήσης.

21. Εκφράζει την ανησυχία του ότι τα απαγορευμένα αντικείμενα μπορεί να μεταφερθούν προς και από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας σιδηροδρομικώς και οδικώς και υπογραμμίζει ότι η υποχρέωση στην παράγραφο 18 της απόφασης 2270 (2016) για την επιθεώρηση των φορτίων που βρίσκονται εντός του εδάφους Κρατών ή διέρχονται μέσω αυτού, περιλαμβάνει τα φορτία που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς και οδικώς.

22. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα απαγορεύσουν στους υπηκόους τους, σε πρόσωπα που υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους και σε οντότητες που έχουν ιδρυθεί στο έδαφός τους ή υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους, την παροχή υπηρεσιών ασφάλισης ή αντασφάλισης σε σκάφη τα οποία ανήκουν στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, ελέγχονται από αυτή ή των οποίων η εκμετάλλευση γίνεται από αυτή, μεταξύ άλλων μέσω παράνομων μέσων, εκτός εάν η Επιτροπή κρίνει, κατά περίπτωση, ότι το σκάφος εμπλέκεται σε δραστηριότητες αποκλειστικά για βιοποριστικούς σκοπούς οι οποίοι δεν θα χρησιμοποιηθούν από άτομα ή οντότητες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας για τη δημιουργία εισοδήματος ή αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς.

23. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα απαγορεύσουν στους υπηκόους τους την προμήθεια υπηρεσιών πληρώματος σκάφους και αεροσκάφους από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας.

24. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα διαγράψουν από τα μητρώα τους οποιοδήποτε σκάφος το οποίο ανήκει στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, ελέγχεται από αυτή ή του οποίου η εκμετάλλευση γίνεται από αυτή και περαιτέρω αποφασίζει ότι τα Κράτη Μέλη δεν θα εγγράψουν στα μητρώα τους κανένα τέτοιο σκάφος το οποίο έχει διαγραφεί από άλλο Κράτος Μέλος σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.

25. Επισημαίνει ότι, για τους σκοπούς της εφαρμογής των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) και της παρούσας απόφασης, ο όρος «διέλευση» περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στο ταξίδι ατόμων μέσω των τερματικών σταθμών (terminals) διεθνών αεροδρομίων ενός Κράτους καθ’ οδόν προς έναν προορισμό σε άλλο Κράτος, ανεξάρτητα από το εάν αυτά τα άτομα περνούν από τελωνειακό έλεγχο ή από έλεγχο διαβατηρίων στο εν λόγω αεροδρόμιο.

26. Αποφασίζει ότι η παράγραφος 29 της απόφασης 2270 (2016) αντικαθίσταται ως εξής:

«Αποφασίζει ότι η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας δεν θα προμηθεύει, πωλεί ή μεταφέρει, άμεσα ή έμμεσα, από το έδαφός της ή από υπηκόους της ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία της ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα της, άνθρακα, σίδηρο και σιδηρομεταλλεύματα και ότι όλα τα Κράτη απαγορεύουν την προμήθεια τέτοιων υλικών από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας από υπηκόους τους ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα τους και είτε προέρχονται από το έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, και αποφασίζει ότι αυτή η διάταξη δεν εφαρμόζεται σε σχέση με:

α) άνθρακα του οποίου το Κράτος προμήθειας βεβαιώνει, βάσει αξιόπιστων πληροφοριών, ότι προέρχεται εκτός της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και έχει μεταφερθεί μέσω της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας αποκλειστικά για εξαγωγή από το λιμάνι Rajin (Rason), υπό την προϋπόθεση το Κράτος να έχει ενημερώσει την Επιτροπή εκ των προτέρων και οι εν λόγω συναλλαγές να μη συνδέονται με τη δημιουργία εισοδήματος για το πυρηνικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή άλλες δραστηριότητες που απαγορεύονται από τις αποφάσεις

1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ή από την παρούσα απόφαση,

β) συνολικές εξαγωγές προς όλα τα Κράτη Μέλη άνθρακα που προέρχεται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, οι οποίες συνολικά δεν υπερβαίνουν τα 53.495.894 δολάρια ΗΠΑ ή το 1.000.866 μετρικούς τόνους, οποιοδήποτε είναι μικρότερο, μεταξύ της ημερομηνίας υιοθέτησης της παρούσας απόφασης και της 31ης Δεκεμβρίου 2016 και συνολικές εξαγωγές προς όλα τα Κράτη Μέλη άνθρακα που προέρχεται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, οι οποίες συνολικά δεν υπερβαίνουν τα 400.870.018 δολάρια ΗΠΑ ή τα 7.500.000 μετρικούς τόνους ετησίως, οποιοδήποτε είναι μικρότερο, ξεκινώντας από την 1η Ιανουαρίου 2017, υπό την προϋπόθεση οι προμήθειες: (ι) να μην αφορούν άτομα ή οντότητες που συνδέονται με το πυρηνικό πρόγραμμα ή με το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή με άλλες δραστηριότητες που απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή από την παρούσα απόφαση, συμπεριλαμβανομένων καθορισμένων ατόμων ή οντοτήτων ή ατόμων ή οντοτήτων που ενεργούν εκ μέρους τους ή σύμφωνα με οδηγίες τους ή οντοτήτων που ανήκουν σε ή ελέγχονται από αυτά, άμεσα ή έμμεσα, ή ατόμων ή οντοτήτων που βοηθούν στην αποφυγή των κυρώσεων και (ιι) προορίζονται αποκλειστικά για βιοποριστικούς σκοπούς υπηκόων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και δεν σχετίζονται με τη δημιουργία εισοδήματος για το πυρηνικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή με άλλες δραστηριότητες οι οποίες απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή από την παρούσα απόφαση, και αποφασίζει ότι κάθε Κράτος Μέλος το οποίο προμηθεύεται άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας θα γνωστοποιεί στην Επιτροπή το συνολικό όγκο αυτής της προμήθειας για κάθε μήνα όχι αργότερα από 30 ημέρες μετά το τέλος αυτού του μήνα, επί του εντύπου του Παραρτήματος V της παρούσας απόφασης, δίνει την εντολή στην Επιτροπή να καταστήσει δημόσια διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της τον όγκο της προμήθειας άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας που αναφέρεται από τα Κράτη Μέλη και την αξία που υπολογίζεται από το Γραμματέα της Επιτροπής, καθώς και το ποσό που αναφέρεται για κάθε μήνα και με τον αριθμό των Κρατών που υποβάλει έκθεση για κάθε μήνα, δίνει την εντολή στην Επιτροπή να επικαιροποιεί τις εν λόγω πληροφορίες σε πραγματικό χρόνο καθώς λαμβάνει τις γνωστοποιήσεις, καλεί όλα τα Κράτη τα οποία εισάγουν άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας να επανεξετάζουν περιοδικά την εν λόγω ιστοσελίδα ώστε να διασφαλίζουν ότι δεν υπερβαίνουν το υποχρεωτικό συνολικό ετήσιο όριο, δίνει εντολή στο Γραμματέα της Επιτροπής να ειδοποιεί όλα τα Κράτη Μέλη όταν η συνολική αξία ή ο συνολικός όγκος των προμηθειών άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας έχει φθάσει στο 75 τοις εκατό του συνολικού ετησίου ποσού, επίσης δίνει εντολή στο Γραμματέα της Επιτροπής να ειδοποιεί όλα τα Κράτη Μέλη όταν η συνολική αξία ή ο συνολικός όγκος των προμηθειών άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας έχει φθάσει στο 90 τοις εκατό του συνολικού ετήσιου ποσού, περαιτέρω δίνει εντολή στο Γραμματέα της Επιτροπής να ειδοποιεί όλα τα Κράτη Μέλη όταν η συνολική αξία ή ο συνολικός όγκος των προμηθειών άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας έχει φθάσει στο 95 τοις εκατό του συνολικού ετήσιου ποσού και να τα ενημερώνει ότι πρέπει άμεσα να σταματήσουν την προμήθεια άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας για το εν λόγω έτος και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να προβεί στις απαραίτητες διευθετήσεις για το σκοπό αυτό και να παράσχει πρόσθετους πόρους σχετικά με αυτό και

γ) συναλλαγές σιδήρου και σιδηρομεταλλευμάτων οι οποίες κρίνεται ότι συντελούνται αποκλειστικά για βιοποριστικούς σκοπούς και δεν σχετίζονται με τη δημιουργία εισοδήματος για το πυρηνικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή για άλλες δραστηριότητες που απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή από την παρούσα απόφαση».

27. Δίνει εντολή στην Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, μετά το τέλος κάθε μήνα, να καθορίζει και να αποστέλλει στην Επιτροπή, εντός 30 ημερών, έναν υπολογισμό της μέσης τιμής σε δολάρια ΗΠΑ του άνθρακα που εξήχθη από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας εκείνον τον μήνα με βάση αξιόπιστα και πραγματολογικώς ακριβή εμπορικά στοιχεία και δίνει την εντολή στο Γραμματέα της Επιτροπής να χρησιμοποιήσει αυτή τη μέση τιμή ως βάση για να υπολογίσει την αξία της προμήθειας άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας κάθε μήνα με βάση τον όγκο που αναφέρεται από τα Κράτη για τους σκοπούς ενημέρωσης όλων των κρατών μελών και για να καταστούν δημόσια διαθέσιμα τα επίπεδα εξαγωγών από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας στην ιστοσελίδα της Επιτροπής σε πραγματικό χρόνο, όπως ζητείται στην παράγραφο 26 της παρούσας απόφασης.

28. Αποφασίζει ότι η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας δεν θα προμηθεύει, πωλεί ή μεταφέρει, άμεσα ή έμμεσα, από το έδαφός της ή με υπηκόους της ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία της ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα της, χαλκό, νικέλιο, ασήμι και ψευδάργυρο και ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα απαγορεύουν την προμήθεια αυτών των υλικών από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας από υπηκόους τους ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα τους, είτε προέρχονται από το έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι.

29. Αποφασίζει ότι η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας δεν θα προμηθεύει, πωλεί ή μεταφέρει, άμεσα ή έμμεσα, από το έδαφός της ή με υπηκόους της ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία της ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα της, αγάλματα και ότι όλα τα Κράτη θα απαγορεύουν την προμήθεια τέτοιων αντικειμένων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας από υπηκόους τους ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα τους, είτε προέρχονται από το έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι, εκτός εάν η Επιτροπή εγκρίνει εκ των προτέρων κατά περίπτωση.

30. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη απαγορεύουν την άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφο-

ρά προς τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, μέσω των εδαφών τους η από τους υπηκόους τους ή με τη χρήση πλοίων που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα τους και είτε προέρχονται από τα εδάφη τους είτε όχι, καινούριων ελικοπτέρων και σκαφών εκτός των περιπτώσεων εκ των προτέρων έγκρισης από την Επιτροπή κατά περίπτωση.

31. Αποφασίζει ότι τα Κράτη Μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για να κλείσουν τα υφιστάμενα γραφεία αντιπροσώπευσης, θυγατρικές ή τραπεζικούς λογαριασμούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας εντός 90 ημερών, εκτός εάν η Επιτροπή κρίνει κατά περίπτωση ότι αυτά τα γραφεία, οι θυγατρικές ή οι λογαριασμοί είναι απαραίτητοι για την παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τις δραστηριότητες διπλωματικών αποστολών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή για τις δραστηριότητες των Ηνωμένων Εθνών ή των ειδικευμένων οργανισμών ή σχετικών οργανισμών ή για οποιοδήποτε άλλο σκοπό σύμφωνο με τους στόχους της παρούσας απόφασης.

32. Αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη απαγορεύουν τη δημόσια και ιδιωτική οικονομική υποστήριξη από τα εδάφη τους ή από πρόσωπα ή οντότητες που υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους για τη διεξαγωγή εμπορίου με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης εξαγωγικών πιστώσεων, εγγυήσεων ή ασφάλισης για τους υπηκόους τους ή για οντότητες που εμπλέκονται στο εν λόγω εμπόριο), εκτός των περιπτώσεων εκ των προτέρων έγκρισης από την Επιτροπή κατά περίπτωση.

33. Αποφασίζει ότι, εάν ένα Κράτος Μέλος κρίνει ότι άτομο εργάζεται εκ μέρους ή σύμφωνα με οδηγίες τράπεζας ή χρηματοοικονομικού ιδρύματος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, τότε τα Κράτη Μέλη απελαύνουν το άτομο από το έδαφός τους για το σκοπό επαναπατρισμού του εν λόγω ατόμου στο κράτος ιθαγένειάς του, σύμφωνα με το ισχύον εθνικό και διεθνές δίκαιο, εκτός εάν η παρουσία του ατόμου απαιτείται για την εκπλήρωση δικαστικής διαδικασίας ή αποκλειστικά για ιατρικούς σκοπούς, για σκοπούς ασφαλείας ή για άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς ή η Επιτροπή έχει κρίνει κατά περίπτωση ότι η απέλαση του ατόμου θα ήταν αντίθετη με τους στόχους των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή της παρούσας απόφασης.

34. Εκφράζει ανησυχία ότι οι υπήκοοι της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας αποστέλλονται να εργαστούν σε άλλα Κράτη με σκοπό να αποκτήσουν «σκληρό» συνάλλαγμα το οποίο η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας χρησιμοποιεί για το πυρηνικό της πρόγραμμα και για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της και καλεί τα Κράτη να επαγρυπνούν σε σχέση με την εν λόγω πρακτική.

35. Επαναλαμβάνει την ανησυχία του ότι τα μετρητά χρήματα μπορεί να χρησιμοποιούνται για να αποφεύγονται τα μέτρα που επιβάλλονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας και καλεί τα Κράτη Μέλη να επαγρυπνούν για τον εν λόγω κίνδυνο.

36. Καλεί όλα τα Κράτη Μέλη να υποβάλουν έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας εντός 90 ημερών από την υιοθέτηση της παρούσας απόφασης και ακολούθως, κατόπιν αιτήματος από την Επιτροπή, σχετικά με τα συγκεκριμένα μέτρα που έχουν λάβει προκειμένου να υλοποιήσουν αποτελεσματικά τις διατάξεις της παρούσας απόφασης, ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων που έχει συσταθεί σύμφωνα με την απόφαση 1874 (2009), σε συνεργασία με άλλες ομάδες επίβλεψης κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών, να συνεχίσει τις προσπάθειές της να βοηθά τα Κράτη Μέλη στη σύνταξη και υποβολή αυτών των εκθέσεων με έγκαιρο τρόπο.

37. Επαναβεβαιώνει ότι η απόφαση 1540 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας υποχρεώνει όλα τα Κράτη να λαμβάνουν και εφαρμόζουν αποτελεσματικά μέτρα για να καθιερώσουν εσωτερικούς ελέγχους για την πρόληψη της διάδοσης πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων και των μέσων μεταφοράς τους, μεταξύ άλλων μέσω της καθιέρωσης κατάλληλων ελέγχων επί σχετικών υλικών και επισημαίνει ότι αυτές οι υποχρεώσεις είναι συμπληρωματικές σε σχέση με τις υποχρεώσεις των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) και 2270 (2016) για την πρόληψη άμεσης ή έμμεσης προμήθειας, πώλησης ή μεταφοράς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας αντικειμένων, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας τα οποία θα μπορούσαν να συνεισφέρουν στα προγράμματα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που σχετίζονται με πυρηνικά, με βαλλιστικούς πυραύλους ή με άλλα όπλα μαζικής καταστροφής.

38. Καλεί όλα τα Κράτη Μέλη να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την πλήρη εφαρμογή των μέτρων των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) και 2270 (2016) και να συνεργαστούν μεταξύ τους σχετικά, ιδιαίτερα αναφορικά με τη διενέργεια επιθεωρήσεων, τον εντοπισμό και την κατάσχεση αντικειμένων η μεταφορά των οποίων απαγορεύεται από αυτές τις αποφάσεις.

39. Αποφασίζει ότι η εντολή της Επιτροπής όπως ορίζεται στην παράγραφο 12 της απόφασης 1718 (2006) εφαρμόζεται σε σχέση με τα μέτρα που επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση και περαιτέρω αποφασίζει ότι η εντολή της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, όπως ορίστηκε στην παράγραφο 26 της απόφασης 1874 (2009) και τροποποιήθηκε με την παράγραφο 1 της απόφασης 2276 (2016), εφαρμόζεται επίσης σε σχέση με τα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση.

40. Αποφασίζει να εξουσιοδοτήσει όλα τα Κράτη Μέλη να, και αποφασίζει ότι όλα τα Κράτη Μέλη θα κατάσχουν και διαθέτουν (όπως μέσω καταστροφής, αχρήστευσης ή καθιστώντας ακατάλληλα για λειτουργία, αποθήκευσης ή μεταφοράς σε Κράτος άλλο από τα Κράτη προέλευσης ή προορισμού για διάθεση) αντικειμένων των οποίων η προμήθεια, πώληση, μεταφορά ή εξαγωγή απαγορεύεται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή την παρούσα απόφαση, τα οποία εντοπίζονται κατά τη διάρκεια των επιθεωρήσεων, με τρόπο που δεν είναι ασύμβατος με τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις εφαρμοστέες αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης 1540 (2004) καθώς και με οποιεσδήποτε υποχρεώσεις απορρέουν από την ιδιότητα τους ως συμβαλλομένων μερών στη Συνθήκη για τη Μη Διάδοση των Πυρηνικών Όπλων, τη Σύμβαση για την Απαγόρευση της Ανάπτυξης, Παραγωγής, Αποθήκευσης και Χρήσης Χημι-

κών Όπλων και την Καταστροφή τους, της 29ης Απριλίου 1997 και τη Σύμβαση για την Απαγόρευση της Ανάπτυξης, Παραγωγής και Αποθήκευσης Βακτηριολογικών (Βιολογικών) και Τοξινικών Όπλων και την Καταστροφή τους της 10ης Απριλίου 1972.

41. Τονίζει τη σημασία της λήψης από όλα τα Κράτη, συμπεριλαμβανομένης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, των απαραίτητων μέτρων ώστε να διασφαλίσουν ότι δεν θα προβληθεί καμία αξίωση με πρωτοβουλία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ή οποιουδήποτε προσώπου ή οντότητας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή προσώπων ή οντοτήτων που έχουν καθοριστεί σε σχέση με τα μέτρα που περιέχονται στις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ή στην παρούσα απόφαση ή οποιουδήποτε προσώπου προβάλει αξιώσεις μέσω ή προς όφελος οποιουδήποτε τέτοιου προσώπου ή οντότητας, σε σχέση με οποιοδήποτε συμβόλαιο ή άλλη συναλλαγή της οποίας η εκπλήρωση εμποδίστηκε εξαιτίας των μέτρων τα οποία έχουν επιβληθεί με την παρούσα ή προηγούμενες αποφάσεις.

42. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα να παρέχει πρόσθετους διοικητικούς πόρους και πόρους αναλυτικής υποστήριξης, οι οποίοι χρειάζονται για την αύξηση της ικανότητας της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων η οποία έχει συσταθεί σύμφωνα με την απόφαση 1874 (2009) και για την ενδυνάμωση της ικανότητάς της να αναλύει τις δραστηριότητες παραβίασης και αποφυγής κυρώσεων εκ μέρους της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, να συμπεριλάβει πρόσθετη χρηματοδότηση η οποία θα αξιοποιηθεί στην προμήθεια υπηρεσιών αεροφωτογράφισης και ανάλυσης, στην πρόσβαση στις σχετικές βάσεις δεδομένων που αφορούν στο εμπόριο και στη διεθνή ασφάλεια και σε άλλες πηγές πληροφοριών, καθώς και υποστήριξη στις προκύπτουσες αυξημένες δραστηριότητες της Επιτροπής από τη Γραμματεία.

43. Ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να συμπεριλάβει πορίσματα και συστάσεις στις ενδιάμεσες εκθέσεις της, ξεκινώντας με την ενδιάμεση έκθεση η οποία πρέπει να υποβληθεί στην Επιτροπή έως την 5η Αυγούστου 2017.

44. Δίνει εντολή στην Επιτροπή, με τη συνδρομή της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, να διεξάγει έκτακτες συνεδριάσεις σχετικά με σημαντικά θεματικά και περιφερειακά ζητήματα και σχετικά με τις αδυναμίες στην ικανότητα των Κρατών Μελών καθώς και να ταυτοποιήσει, θέσει προτεραιότητες και κινητοποιήσει πόρους σε τομείς που θα ωφελούνταν από την τεχνική συνδρομή και τη συνδρομή στην ανάπτυξη ικανότητας ώστε να δοθεί η δυνατότητα πιο αποτελεσματικής εφαρμογής από τα Κράτη Μέλη.

45. Επαναλαμβάνει τη βαθιά ανησυχία του για τις σοβαρές κακουχίες τις οποίες υφίσταται ο λαός της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, καταδικάζει τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας για την επιδίωξη απόκτησης πυρηνικών όπλων και βαλλιστικών πυραύλων αντί για την ευημερία του λαού της και ενώ ο λαός της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας έχει τεράστιες ανεκπλήρωτες ανάγκες και τονίζει την ανάγκη η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας να σεβαστεί και διασφαλίσει την ευημερία και την έμφυτη αξιοπρέπεια του λαού της.

46. Επαναβεβαιώνει ότι τα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) και με την παρούσα απόφαση δεν αποσκοπούν στο να έχουν αρνητικές ανθρωπιστικές συνέπειες για τους πολίτες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας, ούτε να επηρεάσουν αρνητικά τις δραστηριότητες εκείνες, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών δραστηριοτήτων και της συνεργασίας, οι οποίες δεν απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) και από την παρούσα απόφαση και το έργο των διεθνών οργανισμών και των μη κυβερνητικών οργανώσεων που διεξάγουν δραστηριότητες συνδρομής και ανακούφισης στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας προς όφελος των πολιτών της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και αποφασίζει ότι η Επιτροπή μπορεί, κατά περίπτωση, να εξαιρέσει οποιαδήποτε δραστηριότητα από τα μέτρα που επιβλήθηκαν με αυτές τις αποφάσεις, εάν η Επιτροπή κρίνει ότι μια τέτοια εξαίρεση είναι απαραίτητη για τη διευκόλυνση του έργου αυτών των οργανισμών και οργανώσεων στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό σύμφωνο με τους στόχους των αποφάσεων αυτών.

47. Επαναβεβαιώνει την υποστήριξή του στις Εξαμερείς Συνομιλίες, καλεί για την επανέναρξή τους και επαναλαμβάνει την υποστήριξή του για τις δεσμεύσεις οι οποίες ορίζονται στην Κοινή Δήλωση της 19ης Σεπτεμβρίου 2005, την οποία προσυπογράφουν η Κίνα, η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, η Ιαπωνία, η Δημοκρατία της Κορέας, η Ρωσική Ομοσπονδία και οι Ηνωμένες Πολιτείες, μεταξύ άλλων ότι ο στόχος των Εξαμερών Συνομιλιών είναι η διακριβωμένη αποπυρηνικοποίηση της Κορεατικής Χερσονήσου με ειρηνικό τρόπο, ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες και η Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας δεσμεύτηκαν να σεβαστούν η μια την κυριαρχία της άλλης και να συνυπάρχουν ειρηνικά και ότι τα Έξι Μέρη δεσμεύτηκαν να προάγουν την οικονομική συνεργασία και όλες τις άλλες σχετικές δεσμεύσεις.

48. Επαναλαμβάνει τη σημασία της διατήρησης της ειρήνης και σταθερότητας στην Κορεατική Χερσόνησο και στη βορειοανατολική Ασία γενικότερα και εκφράζει τη δέσμευσή του για μια ειρηνική, διπλωματική και πολιτική λύση της κατάστασης και χαιρετίζει τις προσπάθειες των μελών του Συμβουλίου καθώς και άλλων Κρατών να διευκολύνουν μια ειρηνική και περιεκτική λύση μέσω διαλόγου και τονίζει τη σημασία των προσπαθειών για τη μείωση των εντάσεων στην Κορεατική Χερσόνησο και πέρα από αυτή.

49. Βεβαιώνει ότι θα τηρεί τις ενέργειες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας υπό συνεχή εποπτεία και είναι έτοιμο να ενισχύσει, τροποποιήσει, αναστείλει ή άρει τα μέτρα τα οποία μπορεί να χρειάζονται ενόψει της συμμόρφωσης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και, στο πλαίσιο αυτό, εκφράζει την αποφασιστικότητά του να λάβει περαιτέρω σημαντικά μέτρα στην περίπτωση περαιτέρω πυρηνικής δοκιμής ή εκτόξευσης από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας.

50. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το ζήτημα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Απαγόρευση Ταξιδίου / Δέσμευση Περιουσιακών Στοιχείων (Άτομα)

1. PAK CHUN IL

   α) Περιγραφή : O Pak Chun Il υπηρέτησε ως Πρέσβης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας στην Αίγυπτο και παρέχει υποστήριξη στην Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).

   β) Επίσης γνωστός ως : ----

   γ) Στοιχεία αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 28 Ιουλίου 1954, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, Διαβατήριο : 563410091

2. KIM SONG CHOL

   α) Περιγραφή : O Kim Song Chol είναι στέλεχος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) και διεξήγε επιχειρηματικές δραστηριότητες στο Σουδάν εκ μέρους των συμφερόντων της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).

   β) Επίσης γνωστός ως : Kim Hak Song

   γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 26 Μαρτίου 1968, εναλλακτική Ημ/νία Γέννησης: 15 Οκτωβρίου 1970, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, Διαβατήριο: 381420565, εναλλακτικό διαβατήριο : 654120219

3. SON JONG HYOK

   α) Περιγραφή : O Son Jong Hyok είναι στέλεχος της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) και διεξήγε επιχειρηματικές

δραστηριότητες στο Σουδάν εκ μέρους των συμφερόντων της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).

β) Επίσης γνωστός ως : Son Min

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 20 Μαΐου 1980, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

4. KIM SE GON

α) Περιγραφή : Ο Kim Se Gon εργάζεται εκ μέρους του Υπουργείου Βιομηχανίας Ατομικής Ενέργειας (Ministry of Atomic Energy Industry).

β) Επίσης γνωστός ως : -----

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 13 Νοεμβρίου 1969, Διαβατήριο PD472310104, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

5. RI WON HO

α) Περιγραφή : O Ri Won Ho είναι αξιωματούχος του Υπουργείου Κρατικής Ασφάλειας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ο οποίος είχε τοποθετηθεί στη Συρία υποστηρίζοντας την Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).

β) Επίσης γνωστός ως : ---

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 17 Ιουλίου 1964, Διαβατήριο : 381310014, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

6. JO YONG CHOL

α) Περιγραφή : Ο Jo Yong Chol είναι αξιωματούχος του Υπουργείου Κρατικής Ασφάλειας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ο οποίος είχε τοποθετηθεί στη Συρία υποστηρίζοντας την Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).

β) Επίσης γνωστός ως Cho Yong Chol

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 30 Σεπτεμβρίου 1973, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

7. KIM CHOL SAM

α) Περιγραφή : Ο Kim Chol Sam είναι αντιπρόσωπος της Τράπεζας Daedong Credit (Daedong Credit Bank, DCB) ο οποίος είχε ανάμιξη στη διαχείριση συναλλαγών εκ

μέρους της Τράπεζας Daedong Credit Finance Limited (DCB Finance Limited). Ως αντιπρόσωπος της Τράπεζας Daedong Credit με υπεράκτια έδρα, υπάρχει υποψία ότι ο Kim Chol Sam διευκόλυνε συναλλαγές αξίας εκατοντάδων χιλιάδων δολαρίων και πιθανώς διαχειριζόταν εκατομμύρια δολάρια σε σχετικούς λογαριασμούς της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας με πιθανούς συνδέσμους με πυρηνικά/πυραυλικά προγράμματα.

β) Επίσης γνωστός ως : ----

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 11 Μαρτίου 1971, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

8. KIM SOK CHOL

α) Περιγραφή : Ο Kim Sok Chol υπηρέτησε ως Πρέσβης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας στη Μυανμάρ και δρα ως διευκολυντής της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Αμειβόταν από την KOMID για τη συνδρομή του και κανονίζει συναντήσεις εκ μέρους της KOMID, συμπεριλαμβανομένης συνάντησης μεταξύ της KOMID και των προσώπων που ασχολούνται με τον τομέα της άμυνας στη Μυανμάρ για να συζητήσουν οικονομικά θέματα.

β) Επίσης γνωστός ως : ----

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 8 Μαΐου 1955, Διαβατήριο 472310082, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

9. CHANG CHANG HA

α) Περιγραφή : Ο Chang Chang Ha είναι ο Πρόεδρος της Δεύτερης Ακαδημίας Φυσικών Επιστημών (SANS)

β) Επίσης γνωστός ως Jang Chang Ha

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 10 Ιανουαρίου 1964, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

10. CHO CHUN RYONG

α) Περιγραφή : Ο Cho Chun Ryong είναι ο πρόεδρος της Δεύτερης Οικονομικής Επιτροπής (SEC).

β) Επίσης γνωστός ως : Jo Chun Ryong

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 4 Απριλίου 1960, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

11. SON MUN SAN

α) Περιγραφή : Ο Son Mun San είναι ο Γενικός Διευθυντής της Διεύθυνσης Εξωτερικών Υποθέσεων της Γενικής Διεύθυνσης Ατομικής Ενέργειας (General Bureau of Atomic Energy (GBAE))

β)Επίσης γνωστός ως : ---

γ) Στοιχεία Αναγνώρισης : Ημ/νία Γέννησης : 23 Ιανουαρίου 1951, Υπηκοότητα : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Δέσμευση Περιουσιακών Στοιχείων (Οντότητες)

1. ΤΡΑΠΕΖΑ KOREA UNITED DEVELOPMENT (KOREA UNITED DEVELOPMENT BANK)

α. Περιγραφή : Η Τράπεζα Korea United Development λειτουργεί εντός της βιομηχανίας οικονομικών υπηρεσιών της οικονομίας της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας.

γ. Τοποθεσία : Pyongyang, Βόρεια Κορέα, SWIFT/BIC:KUDBKPPY

2. ΤΡΑΠΕΖΑ ILSIM INTERNATIONAL (ILSIM INTERNATIONAL BANK)

α. Περιγραφή : Η Τράπεζα Ilsim International σχετίζεται με το στρατό της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και έχει στενή σχέση με την Τραπεζική Εταιρία Korea Kwangson (Korea Kwangson Banking Corporation, KKBC). Η Τράπεζα Ilsim International επιχείρησε να αποφύγει τις κυρώσεις των Ηνωμένων Εθνών.

β. Επίσης γνωστή ως : --------

γ. Τοποθεσία : Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, SWIFT: ILSIKPPY

3. ΤΡΑΠΕΖΑ KOREA DAESONG (KOREA DAESONG BANK)

α. Περιγραφή : Η Τράπεζα Daesong ανήκει στο Γραφείο 39 του Εργατικού Κόμματος της Κορέας και ελέγχεται από αυτό.

β. Επίσης γνωστή ως : Choson Taesong Unhaeng ή Τράπεζα Taesong (Taesong Bank)

γ. Τοποθεσία : Segori-dong, Οδός Gyongheung (Gyongheung St.), Περιφέρεια Potonggang, Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας. SWIFT/BIC: KDBKKPPY

4. ΓΕΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ SINGWANG ECONOMICS AND TRADING (SINGWANG ECONOMICS AND TRADING GENERAL CORPORATION)

α. Περιγραφή : Η Γενική Εταιρία Singwang Economics and Trading είναι μια εταιρία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που ασχολείται με το εμπόριο άνθρακα. Σημαντικό μέρος των χρημάτων για το πυρηνικό πρόγραμμα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων της προέρχεται από την εξόρυξη φυσικών πόρων και την πώληση αυτών των πόρων στο εξωτερικό.

β. Επίσης γνωστή ως : ----

γ. Τοποθεσία : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

5. KOREA FOREIGN TECHNICAL TRADE CENTER

α. Περιγραφή : Η Korea Foreign Technical Trade Center είναι μια εταιρία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που εμπορεύεται άνθρακα. Σημαντικό μέρος των κεφαλαίων που χρειάζονται για τη χρηματοδότηση του πυρηνικού προγράμματος της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας καθώς και του προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων της προέρχεται από την εξόρυξη φυσικών πόρων και την πώληση αυτών των πόρων στο εξωτερικό.

β. Επίσης γνωστό ως : ----

γ. Τοποθεσία : Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

6. ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ KOREA PUGANG (KOREA PUGANG TRADING CORPORATION)

α. Περιγραφή : Η Εμπορική Εταιρία Korea Pugang ανήκει στη Γενική Εταιρία Korea Ryonbong (Korea Ryonbong General Corporation) – αμυντικού ομίλου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που ειδικεύεται σε αποκτήσεις για τις αμυντικές βιομηχανίες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και στην υποστήριξη των σχετικών με στρατιωτικά πωλήσεων της Pyongyang.

β. Επίσης γνωστή ως : ----

γ. Τοποθεσία : Rakwon-dong, Περιφέρεια Pothonggang, Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

7. ΚΟΙΝΟΠΡΑΚΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ KOREA INTERNATIONAL CHEMICAL (KOREA INTERNATIONAL CHEMICAL JOINT VENTURE COMPANY)

Περιγραφή : Η Κοινοπρακτική Εταιρία KOREA INTERNATIONAL CHEMICAL είναι θυγατρική της Γενικής Εταιρίας Korea Ryonbong (Korea Ryonbong General Corporation) – αμυντικού ομίλου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που ειδικεύεται σε αποκτήσεις για τις αμυντικές βιομηχανίες της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας και στην υποστήριξη των σχετικών με στρατιωτικά πωλήσεων της Pyongyang – και έχει εμπλακεί σε συναλλαγές σχετικές με διάδοση.

β. Επίσης γνωστή ως : Choson International Chemicals Joint Operation Company, Chosun International Chemicals Joint Operation Company, International Chemical Joint Venture Company.

γ. Τοποθεσία : Hamhung, Επαρχία νότιου Hamgyong, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας Τοποθεσία : Mangyongdae-kuyok, Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας. Τοποθεσία : Mangyungdae-gu, Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

8. DCB FINANCE LIMITED

α. Περιγραφή : Η DCB Finance Limited είναι μια εταιρία-βιτρίνα της Τράπεζας Daedong Credit (Daedong Credit Bank, DCB), μιας καταχωρημένης οντότητας.

β. Επίσης γνωστή ως : ----

γ. Τοποθεσίες : Κτίριο Akara, Οδός 24 de Castro (24 de Castro Street), Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Βρετανικές Παρθένοι Νήσοι., Dalian, Κίνα

9. ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ KOREA TAESONG (KOREA TAESONG TRADING COMPANY)

α. Περιγραφή : Η Εμπορική Εταιρία Korea Taesong έχει ενεργήσει εκ μέρους της Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) σε συναλλαγές με τη Συρία.

β. Επίσης γνωστή ως : ---

γ. Τοποθεσία : Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

10. ΓΕΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ KOREA DAESONG (KOREA DAESONG GENERAL TRADING CORPORATION)

α. Περιγραφή : Η Γενική Εμπορική Εταιρία Korea Daesong σχετίζεται με το Γραφείο 39 μέσω εξαγωγών ορυκτών (χρυσού), μετάλλων, μηχανημάτων, αγροτικών προϊόντων, τζινσενγκ, κοσμημάτων και προϊόντων ελαφράς βιομηχανίας.

β. Επίσης γνωστή ως : Daesong Trading, Εμπορική Εταιρία Daesong (Daesong Trading Company), Εμπορική Εταιρία Korea Daesong (Korea Daesong Trading Company, Korea Daesong Trading Corporation)

γ. Τοποθεσία : Pulgan Gori Dong 1, Περιφέρεια Potonggang, Πόλη της Pyongyang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Αντικείμενα, Υλικά, Εξοπλισμός, Αγαθά και Τεχνολογία

Αντικείμενα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δραστηριότητες σχετικές με πυρηνικά ή με πυραύλους

1. Ισοκυανικά (TDI (διϊσοκυανικό τολουόλιο), MDI (διϊσοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο), IPDI (διϊσοκυανική ισοφορόνη), HNMDI ή HDI (διϊσοκυανικό εξαμεθυλένιο) και DDI (διϊσοκυανικό διμερύλιο , dimeryl diisocyanate) και εξοπλισμός παραγωγής.
2. Νιτρικό αμμώνιο, χημικά καθαρό ή σε εκδοχή σταθεροποίησης ανά φάση (PSAN).
3. Μη καταστροφικοί θάλαμοι δοκιμών με κρίσιμη εσωτερική διάσταση 1 μ. ή περισσότερο.
4. Αντλίες τούρμπο για κινητήρες πυραύλων υγρού ή υβριδικού καυσίμου.
5. Πολυμερείς Ουσίες (Πολυαιθέρας με υδροξύλια στα άκρα (HTPE), Αιθέρας με υδροξύλια στα άκρα με καπρολακτόνη) (HTCE), πολυπροπυλενογλυκόλη (PPG), αδιπική πολυδιαιθυλενογλυκόλη (PGA) και πολυαιθυλενογλυκόλη (PEG)

6. Αδρανειακός εξοπλισμός για οποιαδήποτε εφαρμογή, ιδιαίτερα για εφαρμογές σε πολιτικά αεροσκάφη, δορυφορικές, γεωφυσικών ερευνών και σχετικός εξοπλισμός δοκιμών τους.
7. Υποσυστήματα Αντιμέτρων και Βοηθήματα Διείσδυσης (π.χ. παρεμβολείς, αερόφυλλα, μέσα αντιπερισπασμού (δολώματα)), σχεδιασμένα να προκαλούν κορεσμό ή σύγχυση σε πυραυλικές άμυνες ή να τις αποφεύγουν.
8. Ταινίες συγκόλλησης μετάλλου μαγγανίου.
9. Μηχανές Υδρομορφοποίησης
10. Φούρνοι θερμικής επεξεργασίας – Θερμοκρασία >850 βαθμών Κελσίου και μια διάσταση >1μ.
11. Μηχανές Ηλεκτρικής Εκκένωσης (EDMs)
12. Μηχανές Συγκόλλησης Τριβής Ανάδευσης
13. Λογισμικό μοντελοποίησης και σχεδιασμού, σχετικά με τη μοντελοποίηση της αεροδυναμικής και θερμοδυναμικής ανάλυσης πυραυλικών συστημάτων ή συστημάτων μη επανδρωμένου εναέριων οχημάτων.
14. Κάμερες απεικόνισης υψηλής ταχύτητας εκτός από εκείνες που χρησιμοποιούνται σε ιατρικά απεικονιστικά συστήματα.
15. Αμαξώματα φορτηγών με 6 ή περισσότερους άξονες.

Αντικείμενα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δραστηριότητες σχετικές με χημικά/βιολογικά όπλα

1. Σταθεροί απορροφητήρες αναθυμιάσεων εδάφους (είδους καμπίνας) με ελάχιστο ονομαστικό πλάτος 2.5 μέτρων
2. Φυγόκεντροι ασυνεχούς λειτουργίας με χωρητικότητα κεφαλής 4 L ή μεγαλύτερη, που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με βιολογικά υλικά.
3. Αναδευτήρες με εσωτερικό όγκο 10-20 L (.01-.02 κυβικά μέτρα) που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με βιολογικά υλικά.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΑΓΑΘΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ

(1) Χαλιά και υλικά επίστρωσης (ταπισερί) (αξίας μεγαλύτερης των $500)

(2) Είδη εστίασης από πορσελάνη ή φίνα πορσελάνη (αξίας μεγαλύτερης των $100).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Τυποποιημένο Έντυπο για Γνωστοποίηση Εισαγωγής Άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ)

Σύμφωνα με την παράγραφο 26(β) της απόφασης 2321 (2016)

Με το παρόν έντυπο ενημερώνεται η Επιτροπή της απόφασης 1718 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών για την προμήθεια άνθρακα από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας (ΛΔΚ) σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της απόφασης 2321 (2016).

Προμηθεύον Κράτος :

Μήνας :

Έτος :

Άνθρακας εισαχθείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, σε μετρικούς τόνους :

Άνθρακας εισαχθείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κορέας, σε δολάρια ΗΠΑ (προαιρετικό) :

Πρόσθετες πληροφορίες (προαιρετικό)

Υπογραφή/σφραγίδα:

Ημερομηνία :

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 10 Φεβρουαρίου 2017

Ο Υπουργός

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΤΖΙΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32, Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 210 5279000
Κείμενα προς δημοσίευση: webmaster.et@et.gr

01000182002170032